ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

LIBE_PV(2005)0221_1

ΠΡΑΚΤΙΚΑ
της συνεδρίασης της 21ης Φεβρουαρίου 2005, από 7 μ.μ. έως 9 μ.μ.
ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟ

Η συνεδρίαση αρχίζει την Δευτέρα 21 Φεβρουαρίου 2005 στις 9.06 μ.μ., υπό την προεδρία του Jean-Marie Cavada (προέδρου).

1. Έγκριση του σχεδίου ημερήσιας διάταξης LIBE(2005)0221_1

Το σχέδιο ημερήσιας διάταξης εγκρίνεται με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα :

19:00 - 19:15 σημεία 3 και 4 (γνωμοδότηση Deprez - ψηφοφορίες)

19:15 - 20:15 σημείο 5 (σχέδιο έκθεσης NASSAUER)

8:15 - 8:30 σημείο 6 (ορισμός της προθεσμίας για την κατάθεση τροπολογιών με σύντομες παρεμβάσεις
των εισηγητών LAX, KIRKHOPE και ANGELILLI)

8:30 - 8:45 σημείο 7 (σχέδιο γνωμοδότησης LAMBRINIDIS - ψηφοφορία)

8:45 - 9:00 σημείο 8 (σχέδιο έκθεσης CAVADA - ψηφοφορία)

2. Ανακοινώσεις του προέδρου

Ορισμός εισηγητών :

<u>επί της ουσίας:</u>
- Απόφαση-πλαίσιο σχετικά με την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος: M. Newton Dunn (ALDE)

<u>αναμενόμενη ανάθεση</u>
- Κανονισμός Υπηρεσιακής Κατάστασης του προσωπικού της Europol (init. lux) - ο κ. Moraes (PSE)

- Απόφαση-πλαίσιο σχετικά με την καταπολέμηση του ρατσισμού και της ξενοφοβίας - η κ. Roure (PSE)

συναπόφαση (δεύτερη ανάγνωση)
- κανονισμός σχετικά με την πρόληψη της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, μέσω της τελωνειακής συνεργασίας - ο κ. Peillon (PSE)

εκθέσεις πρωτοβουλίας
- Πράσινο Βιβλίο σχετικά με μια κοινοτική προσέγγιση των οικονομικών μεταναστευτικών ρευμάτων - η κ. Klamt (PPE-DE)
- 4η έκθεση σχετικά με την ιθαγένεια της Ένωσης - ο κ. Catania (GUE)

για γνωμοδότηση
- ευρωπαϊκή διαδικασία εκδόσεως διαταγής πληρωμής - η κ.Brejec (PPE-DE)
- διαμεσολάβηση σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις : ο κ. Blokland (IND/DEM)
- Ρώμη II - η κ.Kudrycka (PPR-DE)
- Στρατηγική εταιρική σχέση ΕΕ-Ινδίας : δεν θα εκδοθεί γνωμοδότηση
- μέσο χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας: δεν θα εκδοθεί γνωμοδότηση
- στρατηγικές για την παρεμπόδιση της εμπορίας γυναικών και παιδιών -η κ. Segelström (PSE)
- καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και μελλοντικές δράσεις - η κ. Mastenbroek (PSE)
- στρατηγική της πληροφόρησης και της επικοινωνίας : δεν θα εκδοθεί γνωμοδότηση
- προστασία των χρηματοοικονομικών συμφερόντων των ΕΚ : δεν θα εκδοθεί γνωμοδότηση
- μέσο σταθερότητας : δεν θα εκδοθεί γνωμοδότηση

Ομιλητές : Martine Roure, Ewa Klamt, Barbara Kudrycka, Jean-Marie Cavada

3. Προϋπολογισμός 2006: ετήσια έκθεση στρατηγικής της Επιτροπής
2004/2270(BUD)

Εισηγητής: Gırard Deprez (ALDE)

- Εξέταση σχεδίου γνωμοδότησης
- Έγκριση σχεδίου γνωμοδότησης

Επί της ουσίας : BUDG F - Giovanni Pittella (PSE)

Εγκρίνονται όλες οι τροπολογίες.

Το σχέδιο γνωμοδότησης εγκρίνεται ομόφωνα : 37 ψήφοι υπέρ.

4. Προϋπολογισμός 2006: κατευθυντήριες γραμμές - άλλα τμήματα

2004/2271(BUD)

Εισηγητής: Gurard Deprez (ALDE)

- Εξέταση σχεδίου γνωμοδότησης
- Έγκριση σχεδίου γνωμοδότησης

Επί της ουσίας : BUDG F - Valdis Dombrovskis (PPE-DE)

Εγκρίνονται όλες οι τροπολογίες.

Εγκρίνεται το σχέδιο γνωμοδότησης : 36 ψήφοι υπέρ, 0 κατά και 1 αποχή.

Παρεμβαίνουν για τα σημεία 3 και 4 : Gérard Deprez, Manfred Weber, Alexander Nuno Alvaro, Giusto Catania.

5. Χρησιμοποίηση του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένης της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας
***I 2004/0137(COD) COM(2004)0448 - C6-0143/2004

Εισηγητής: Hartmut Nassauer (PPE-DE)

- Εξέταση σχεδίου έκθεσης
- Ορισμός της προθεσμίας για την κατάθεση των τροπολογιών
- Προθεσμία για την κατάθεση τροπολογιών: 7 Μαρτίου 2005, στις 12 το μεσημέρι

Παρουσία του κ. KAMPHAUS της προεδρίας του Λουξεμβούργου και του κ. M. DELSAUX της ΓΔ ΑΓΟΡΑΣ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Ο εισηγητής παρουσιάζει το σχέδιο εκθέσεώς του.
Ομιλητές : Hartmut Nassauer, Vincent Peillon, Bill Newton Dunn, Alexander Nuno Alvaro, Sarah Ludford, Inger Segelström, Timothy Kirkhope, Wolfgang Kreissl-Dörfler, ο κ. KAMPHAUS της Προεδρίας του Λουξεμβούργου, ο κ.. DELSAUX της Επιτροπής, Henrik Lax, Marie-Line Reynaud, Timothy Kirkhope,

6. Ορισμός της προθεσμίας για την κατάθεση τροπολογιών :

- έκθεση LAX - Θεωρήσεις διαβατηρίων: μηχανισμός αμοιβαιότητας : 28 Φεβρουαρίου 2005, στις 12 το μεσημέρι·

- γνωμοδότηση REYNAUD - Κοινωνική ενσωμάτωση στα νέα κράτη μέλη - 14 Μαρτίου 2005, στις 12 το μεσημέρι·

- έκθεση KIRKHOPE - Πρωτόκολλο στη συμφωνία με την Ελβετία σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων μετά από τη διεύρυνση: 23 Φεβρουαρίου 2005, στις 12 το μεσημέρι·

- γνωμοδότηση ANGELILLI - Ανταγωνιστικότητα της βιομηχανίας οπτικοακουστικών υπηρεσιών και υπηρεσιών πληροφόρησης: προστασία των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας - 22 Μαρτίου 2005, στις 12 το μεσημέρι.

Ομιλητές : Kirkhope, Lax και Angelilli

7. Ευρωπαϊκή στρατηγική ασφάλειας
2004/2167(INI)

Συντάκτης γνωμοδότησης: Σταύρος Λαμπρινίδης(PSE)

- Εξέταση σχεδίου γνωμοδότησης
- Έγκριση σχεδίου γνωμοδότησης

Η γνωμοδότηση εγκρίνεται με επιταχυμένη διαδικασία λόγω χρονοδιαγράμματος.

Εγκρίνονται όλες οι τροπολογίες.

Το σχέδιο γνωμοδότησης εγκρίνεται ομόφωνα : 37 ψήφοι υπέρ.

8. Περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων στην Ακτή του Ελεφαντοστού
* 2004/0286(CNS) - COM(2004)0842 - C6-0023/2005

Εισηγητής: Jean-Marie Cavada (ALDE)

Εξέταση και έγκριση ενός σχεδίου έκθεσης.

Εγκρίνονται όλες οι τροπολογίες.

Εγκρίνεται το σχέδιο γνωμοδότησης : 32 ψήφοι υπέρ, 0 κατά και 0 αποχή.

9. Ημερομηνία και τόπος διεξαγωγής της προσεχούς συνεδρίασης

16 και 17 Μαρτίου 2005, στις Βρυξέλλες

***

Η συνεδρίαση λήγει στις 8.56 μ.μ.

***

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (P), Stefano Zappalà (VP), Stavros Lambrinidis (VP)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Edit Bauer, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Kinga Gál, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Barbara Kudrycka, Jaime Mayor Oreja, Hartmut Nassauer, Ioannis Varvitsiotis, Manfred Weber, Michael Cashman, Rosa Díez González, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Edith Mastenbroek, Claude Moraes, Martine Roure, Inger Segelström, Alexander Nuno Alvaro, Maria Carlshamre, Henrik Lax, Sarah Ludford, Kathalijne Maria Buitenweg, Tatjana Ždanoka, Giusto Catania, Ole Krarup, Johannes Blokland, Mario Borghezio, Roberta Angelilli
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Frederika Brepoels, Luis Francisco Herrero-Tejedor, Bogusław Sonik, Richard Corbett, Antonio Masip Hidalgo, Vincent Peillon, Marie-Line Reynaud, Gérard Deprez, Bill Newton Dunn, Kyriacos Triantaphyllides

178 (2)
183 (3)
Neil Parish
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání predsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Lora, Kamphaus (Présidence), Faber (Présidence)	
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Delsaux, Arribas, Giraud, Hager	
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	

Otros participantes/Ostatní úcastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Oosterloo (US Mission)	
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo, Mangold
PSE	Lemarchal, Panzetti
ALDE	Rasmussen, Marzocchi
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Laikauf
UEN	Locati
NI	

Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	Kalb Tziorkas Andres
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Duintjer - Tebbens	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Castagnoli, Huber, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigunas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman